

РЕОМОНД

Чайник электрический
KM238



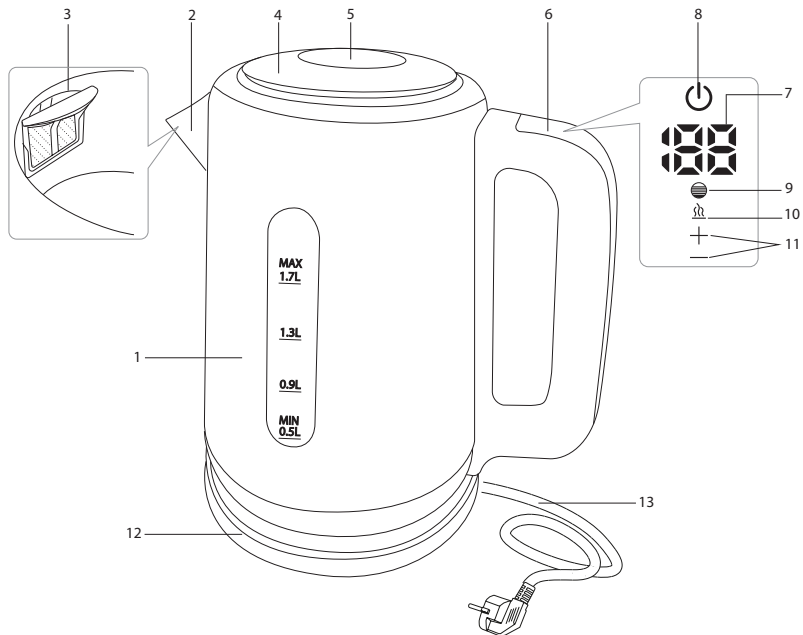
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS	5
KAZ	14

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
Технические характеристики	8
Комплектация	8
Устройство прибора.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	9
Подготовка к работе.....	9
Кипячение воды.....	9
Кипячение с подогревом.....	10
Системы безопасности.....	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	11
Очистка от накипи.....	11
Очистка съемного фильтра.....	11
Хранение и транспортировка	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	11
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	12

A1



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический KM238 — современный прибор для нагрева и кипячения воды.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com.ru.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России:
8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непроизводственной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей

эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, — это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

***ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

***ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести*

к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к повреждению электропроводом. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Не допускайте проливания жидкости на подставку и разъем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

СТОП

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	KM238
Мощность.....	1850-2200 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Объем.....	1,7 л
Материал корпуса	пластик, нержавеющая сталь
Автоотключение:	
• при закипании	
• при отсутствии воды	
• при снятии с подставки	
Тип управления	сенсорный
Контактная группа.....	STRIX®
Поддержание температуры.....	до 12 часов
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Нагревательный элемент.....	скрытый, дисковый
Вращение на подставке	360°
Отсек для хранения электрошнура.....	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	210 × 220 × 210 мм
Вес нетто.....	1 кг
Длина электрошнура.....	0,7 м

Комплектация

Чайник.....	1 шт.
Подставка для чайника	1 шт.

Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство прибора (схема А1, стр. 4)

1. Корпус прибора с градуированной шкалой уровня воды
2. Носик
3. Съёмный фильтр от накипи
4. Крышка чайника
5. Кнопка открывания крышки
6. Ручка с панелью управления
7. Дисплей
8. Кнопка  – включение/выключение прибора
9. Индикатор работы
10. Кнопка  – режим поддержания температуры воды
11. Кнопки «+» и «-» – выбор температуры
12. Подставка с углублением для хранения электрошнура
13. Шнур электропитания

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Подготовка к работе

1. Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не падал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.
2. Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).
3. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки.

4. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.



ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

5. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
6. Подключите прибор к электросети, прозвучит звуковой сигнал. На несколько секунд загорятся дисплей и индикатор работы, затем вся индикация прибора погаснет. Прибор находится в режиме ожидания.

Кипячение воды

1. В режиме ожидания нажмите кнопку , загорятся дисплей, индикатор работы и подсветка колбы.
2. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд, значение «100» мигнет на дисплее 3 раза, затем будет гореть постоянно. Начнется процесс кипячения. Процесс нагрева воды отобразится на дисплее.



В процессе нагрева воды индикатор работы будет изменять цвет.

3. Для прерывания процесса нагрева воды нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

- После закипания воды прибор подаст звуковой сигнал, подсветка колбы погаснет. На дисплее будет отображаться текущая температура воды в чайнике. Прибор перейдет в режим выбора программ.

i В режиме выбора программ при бездействии в течение 30 секунд прибор автоматически переходит в режим ожидания. Для того, чтобы перейти в режим ожидания вручную нажмите и удерживайте кнопку .

Кипячение с подогревом

- В режиме ожидания дважды нажмите кнопку , прибор перейдет в режим выбора программ.

i В режиме выбора программ при бездействии в течение 30 секунд прибор автоматически переходит в режим ожидания. Для того, чтобы перейти в режим ожидания вручную нажмите и удерживайте кнопку .

- Для перехода к установке температуры подогрева воды нажмите кнопку , загорятся кнопки , «+» и «-».
- Используя кнопки «+» и «-» установите желаемое значение температуры подогрева в диапазоне от 35 до 90°C, с шагом 1°C. Для быстрого изменения температуры нажмите и удерживайте соответствующую кнопку.
- Не нажимайте кнопки на панели управления в течение нескольких секунд, значение выбранной температуры мигнет на дисплее 3 раза, затем будет гореть постоянно. Кнопки «+» и «-» погаснут, начнется процесс кипячения. Процесс нагрева воды отобразится на дисплее.

i В процессе нагрева индикатор работы будет изменять цвет.

- После закипания воды прибор подаст звуковой сигнал, чайник будет поддерживать выбранную температуру в течение 12 часов, затем перейдет в режим ожидания.
- Для прерывания процесса поддержания температуры воды нажмите кнопку .
- Если температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит.



В случае отключения электроэнергии во время работы программы установленные настройки сохраняются в памяти прибора в течение 30 минут. При возобновлении электропитания выполнение программы будет автоматически продолжено.

Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки. Если чайник будет возвращен на подставку в течение 2 минут, выполнение программы будет автоматически продолжено.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью и вытирайте насухо во избежание появления подтеков.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

Очистка съемного фильтра

1. Откройте крышку и потяните съемный фильтр вверх, чтобы снять.
2. Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование раствора для мытья посуды.
3. Установите фильтр в чайник.

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Индикация не загорается, прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке
	Чайник был снят с подставки	Верните чайник на подставку

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Уход за прибором»
Чайник выключается через несколько секунд	Прибор переохладился. Датчик температуры неисправен	Поместите прибор в теплое помещение на 2 часа
	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких включений

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские

дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия (фильтры и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Осы бұйымды пайдаланбас бұрын пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдалану-

дың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, — бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден

өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбеңіз. Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкеймеңіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шартта-

рына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Шәйнекке арналған тұғыр және қосқышқа сұйықтық төгіп алмаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орнымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспап-

тың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі.....	KM238
Қуаты.....	1850-2200 Вт
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	пластик, тот баспайтын құрыш
Автоматты сөндіру:	
• қайнаған кезде	• су жеткіліксіз болған кезде
• тіреуіштен алған кезде	де
Басқару типі.....	сенсорлық
Байланыс тобы.....	STRIX®
Қызуды ұстап тұрады.....	12 сағатқа дейін
Индикациясы.....	светодиодтік, дыбысты
Қыздыру элементінің түрі.....	жасырын, дискілік
Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау сақтауға арналған ұяшық.....	бар
Габаритті өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы).....	210 × 220 × 210 мм
Таза салмағы.....	1 кг
Электр бау ұзындығы.....	0,7 м

Жинақ

Электр шәйнек.....	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда $\pm 10\%$ қателікке жол беріледі.

Үлгі құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Су деңгейі шкаласы бар корпус
2. Шүмек
3. Алынбалы қаққа қарсы сүзгі
4. Қақпақ
5. Қақпақты ашатын түймешік
6. Басқару тақтасы бар тұтқа
7. Дисплей
8.  батырмасы – шәйнекті қосу/өшіру
9. Жұмыс индикаторы
10.  батырмасы – су температурасын сақтау режимі
11. «+» және «-» батырмалары – су температурасын тәртіптемесі таңдау
12. Электр бауды сақтауға арналған ұяшықты тіреуіш
13. Электр қоректендіру бауы

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) жанұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Құралдың тұрқын ылғалды шүберекпен сүртіңіз. Алма-лы-сал-малы бөлшектерін жылы сумен жуып, электр желісі-не қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.



Құралды өндіру және сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау кезінде пайда болған шаң мен мүмкін болатын бөгде заттардан жою үшін өлшемді шәкілдің максималды белгісіне дейін шайнекке су құйыңыз, оны кейін қайнатыңыз.

II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Жұмыс істеуге дайындық

1. Тұғырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнағанда шығатын будың тұсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурдан зардап шегуі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін түпқойма астындағы қуысқа орналастырыңыз. Қажеттілікке қарай керекті қуаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).

3. Тұғырдан шайнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.

4. Шайнекке су құйыңыз. Шайнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шайнекті MAX белгісінен жоғары толтырсаңыз, қайнаған кезде қайнаған су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған.

5. Шайнектің қақпағын жабыңыз және шайнекті орнына қойыңыз. Аспап дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейтін болады.
6. Құралды электр желісіне қосыңыз, дыбыстық сигнал естіледі. Бірнеше секунд ішінде дисплей мен жұмыс индикаторы жанады, содан кейін құрылғының барлық индикациясы сөнеді. Аспап күту режимінде болады.

Суды қайнату

1. Күту режимінде  батырмасын басыңыз, дисплей, жұмыс индикаторы және шамның артқы жарығы жанады.
2. Басқару панеліндегі түймелерді бірнеше секунд бойы баспаңыз, «100» мәні дисплейде 3 рет жыпылықтайды, содан кейін үнемі жанып тұрады. Қыздыру процесі басталады. Дисплейде суды жылыту процесі көрсетіледі.



Қызу барысында жұмыс индикаторы жарығының түсі өзгереді.

3. Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін  батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпқоймадан алып тастаңыз.

4. Су қайнаған соң, дыбыстық сигнал естіледі және шамның артқы жарығы сөнеді. Дисплейде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы көрсетіледі. Құрылғы бағдарламаларды таңдау режиміне өтеді.

i 30 секунд бойы әрекетсіздік кезінде құрылғы автоматты түрде күту режимі. Күту режиміне қолмен өту үшін  батырмасын басып тұрыңыз.

Қыздырумен қайнату

1. Күту режимінде  түймесін екі рет басыңыз, құрылғы бағдарламаларды таңдау режиміне өтеді.

i 30 секунд бойы әрекетсіздік кезінде құрылғы автоматты түрде күту режимі. Күту режиміне қолмен өту үшін  батырмасын басып тұрыңыз.

2. Суды жылыту температурасын орнату үшін  түймесін басыңыз,  «+» және «-» түймелер жанады.
3. «+» және «-» батырмаларын қолдана отырып, қыздырудың қажетті температурасын белгілеңіз 1°C қадамымен 35–90°C диапазонында орната аласыз. Жылдам өзгерту үшін қажетті пернені басып ұстап тұрыңыз.
4. Басқару панеліндегі түймелерді бірнеше секунд бойы баспаңыз, таңдалған температураның мәні дисплейде 3 рет жыпылықтайды, содан кейін үнемі жанып тұрады. «+» және «-» түймелері сөнеді, қыздыру процесі басталады. Дисплейде суды жылыту процесі көрсетіледі.

i Қызу барысында жұмыс индикаторы жарығының түсі өзгереді.

5. Су қайнаған соң, дыбыстық сигнал естіледі және шамның артқы жарығы сөнеді, аспап таңдалған су температурасын түрде 12 сағат ұстап тұрады, содан кейін күту режиміне өтеді.

6. Су температурасын ұстап тұру процесін үшін,  батырмасын басып тұрыңыз.

7. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылыту элементі қосылады. Қайта қайнату болмайды.



Бағдарламасының жұмысы барысында электр қуаты сәндірілген жағдайда баптаулар аспап жадысында 30 минут бойы сақталады. Электрлік қоректенуді жандандырған кезде бағдарламаның орындалуы автоматты жалғастырылады.

Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнағаннан кейін немесе түпқоймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған. Егер шәйнек стендке 2 минут ішінде қайтарылса, бағдарламаның орындалуы автоматты түрде жалғасады.
- Шәйнектің ішінде су жоқ кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны суығанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, суытыңыз. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матан тазартып отырыңыз.



Шайнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырмаңыз: электр түйіспелер суға тимеуі тиіс!

Аспапты тазалау барысында қатты сулықтар немесе сіңіргіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе асқа жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

Тоттан тазалау

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

1. Шәйнекті тазалар алдында оны толық суытыңыз.
2. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
3. Тазалаған соң ерітіндіні төгіп тастап, шәйнекті суық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
4. Ерітінді мен қақтың барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сүртіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

Сүзгіні тазалау

1. Қақпақты ашып, алу үшін алынбалы сүзгіні жоғары қарай тартыңыз.
2. Сүзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.

3. Сүзгіні орнына орнатыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Индикациясы жанабайды, шәйнек қосылмайды	Электр қоректендіру жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыңыз
	Шәйнек тұғырықтан алып қойылған	Шәйнек тұғырыққа қайта қойылғанда таңбалар жойылады
Шәйнек алдын ала өшеді	Қыздыру элементінде қақ тұрды	Қыздыру элементін қақтан тазартыңыз («Аспапты куту» тарауын қараңыз)
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Шәйнекте су жоқ. Қызып кетуден қорғаныс қосылып кеткен	Аспапты электр желісінен ажыратып, оны толық суытыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жоғары белгіге MIN жеткізе толтырыңыз

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Аспап аса суып кеткен. Температура датчигі ақаулы	Аспапты жылы үй-жайға 2 сағатқа орналастырыңыз
Жұмыс кезінде бөгде иіс пайда болады	Аспап жаңа, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспапты мұқият тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді

i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи

тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — өндірілген айы (01 — қаңтар, 02 — ақпан ... 12 — желтоқсан)

2 — өндірілген жылы (21 — 2021 ж., 22 — 2022 ж. ... 30 — 2030 ж.)

3 — үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.





Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

KM238-CIS-UM-4